

Szerkesztési iroda:
Nagybcskerek Zápolya-
utca 1. hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleitz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybecske-
rek, Zápolya-u. 1. hová
a hirdetések, előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Felelős szerkesztő: Somfai János.

Előfizetési árak:
Egész évre — 24 K
Félévre — 12 K
Negyedévre — 6 K
Egyes szám ára 8 fillér.

Hirdetéseket
a kiadóhivatal vesz föl.
Azonkívül az összes hir-
t.: : detési irodák. : : :
Megjelenik vasár- és
ünnepnapok kivételével
mindennap d. u. 5 órákor

Nagybcskerek, 1915.

XLIV. évfolyam, 138. szám.

Szombat, június 19.

Döntő harcaink az oroszszal.

Budapest, június 18. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) A hadisajtószál-
lásról jelentik:

A szövetséges seregektől a Wereszycza-folyóig üldözött oroszok ezen a vonalon utolsó kétségbesett ellentállást
kísérelnek meg, a Böhm Ermelli-féle hadsereg azonban Grodektől délre már átlépte a Wereszyczát és a tulsó parton meg-
vetette lábát.

A József Ferdinánd főherceg hadserege a Janow-övig terjedő területet megtisztította az ellenségtől.

A Pflanzler Baltin hadsereg keleti szárnyesegységje, amely a Pruth és Dnyeszter közötti területet kelet felé elzárja,
csodálatraméltó hősiességgel nyele igen heves és erős orosz támadásnak helyt állott és azokat az oroszoknak nagy és véres
vesztéseket okozva visszaverte.

Budapest, június 18. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés
az orosz hadszíntérről:

Sieniawától északra csapataink üldözés közben orosz területre nyomultak előre. Elérték a Krzeszowtól
északra emelkedő magasiatokat, a Tanew lapályát és megszállották Tarnogrodot.

A San alsó folyása és a Dnyeszter között álló orosz erők is több ponton hátrálnak. Cieszanowot és a
magasiatokat a helységtől északra elfoglaltuk.

A Niemirowtól keletre elterülő hegyvidéken, valamint Janow környékén orosz erők fordultak velünk szemben.

A Wereszycza menti folyók a harc. E folyótól keletre csapataink egyes helyeken megvetették lábukat.

A Dnyeszter felső folyásától délre az oroszoknak heves harcok után a lityniai állásaikból Kolodrubin felé kellett
visszavonulniuk. Üldözés közben egyes csapataink elérték a Wereszycza torkolatát.

A Dnyeszter mentén a helyzet változatlan. A Pflanzler-hadsereg keleti csoportja a Dnyeszter és Pruth között
az oroszok nyolc rohamát véresen visszaverte. Az ellenség, mely kétségbeesetten erőlködött, hogy vitéz csapatainkat
Bukovinába visszaszorítsa, ágyutüzünkben súlyos veszteségeket szenvedett és menekülve vonult
vissza. 8 tisztet, 1002 főnyi légénységet fogtunk el és 3 gépfegyvert zsákmányoltunk.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Budapest, június 18. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, június 18.
A nagy főhadiszállás jelenti:

Keleti hadszíntér:

Előrenyomuló orosz osztagokat a lovasság a Szymysza-szakaszon (cytowiany—szavlei országúttól keletre) tul-
vert vissza. Jelentékeny ellenséges erőknek Zawina ellen intézett támadása meggyusult.

Délkeleti hadszíntér:

Tarnogrodtól két oldalt a szövetséges csapatok éjjel visszavetették az ellenséget a Tanew-szakasz felé.

Mackensen vezérezredes többi seregei a megvert oroszokat az előkészített grodeki állásba (Narol—Miasto—
Magierow—Wereszycza patak, egészen a Dnyeszterig) vissza kergették.

A Dnyeszter-fronton, Stryjtől északra, a helyzet változatlan.

Az olasz háború.

Budapest, június 18. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Olasz hadszíntér:
Az Isonzo-folyón a harcok hevessége egyre fokozódik. Az olaszok veszteségei folyton növekednek, anélkül, hogy
bármilyen sikert érhettek volna el.

Az olasz határ többi részén a harcok eddigi keretekben mozognak.

Budapest, június 18. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés:

Olasz hadszíntér:

Az olaszok újabb előretörései az Isonzo-fronton éppoly kevésbé vezettek sikerre, mint eddig.

Plavánál derék dalmát csapataink tegnapelőtt este és éjjel visszaverték egy olasz dandárnak támadását. Tegnap

az ellenség ismét támadott, de újból visszaverték. A támadás területén két Piemonti dandárt és egy népfőkelő ezredet állapítottunk meg. Az olaszok veszteségei úgy itt, mint a Kru területen igen súlyosak.

Az ellenségnek a Plöcken vidékén, valamint a Monte Coston-hegyen megismételt támadását itt szintén visszautasítottuk.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

A nyugati hadszíntér.

Budapest, június 18. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától). Berlin, június 18.

Nyugati hadszíntér:

Ellenségeink áttörési kísérleteiket Arrastól északra hasztalan folytatták. Az angolok a Labassée-csatornától északra újabb vereséget szenvedtek, támadó csapataik megsemmisültek. Csak egyes emberek menekültek meg. Angrestől nyugatra a temetőnél, Soucheztől délre, Ecurietől északra, a franciák behatoltak előállásaink kisebb részeibe. Közvetlenül a Loretto-magaslattól északra önként feladtunk egy átkaroló tüzelésnek kitett árokcsízt. Egyébként az ellenséges támadásokat visszavertük. Június 16-ika óta az Arrastól északra fekvő harmezőn 17 tisztet és 647 főnyi légénységet fogtunk el. Ellenségeink véres veszteségei a champagnei csatákban szenvedett veszteségeinek felelnek meg. Az Argonneokban visszautasítottunk gyenge ellenséges előretöréseket.

A Vogézekben a harcok Metzertől nyugatra még folynak.

Vauquoisnál a helyi harc folytatódik.

HIREK.

— **Hadijátatosság.** Június 20-ikán, vasárnap este 6 órakor a nagybeeskereki órm. kath. plébánia-templomban hadijátatosság lesz. Ez alkalommal az egyházi énekkar a következőket adja elő: Zangl Gy. Duett „Es blüth der Blumen eine“, énekkarkísérettel. Weninger József „Tantum ergo“ „Genitori“ No 2. énekl az egyházi énekkar. Schöpf „Salve Regina“ előadja az egyházi énekkar. Zangl Gy. „Maria sei gegrusst“ Sopran- és Bass-solo és énekkar.

— **Katonai kitüntetések.** A király megparancsolta, hogy Barth Béla 29. gyalogezredbeli századosnak az ellenséggel szemben tanúsított vitéz magatartásáért a legfelső dícsérő elismerés tudtul adassék.

Megparancsolta továbbá, hogy dr. Fischer Gyula 29. gy. ezredbeli tartalékos főorvosnak az ellenséggel szemben tanúsított vitéz és önfeláldozó magatartásáért szintén a legfelső dícsérő elismerés tudtul adassék. Dr. Fischer Gyula a nagybeeskereki József-kórház orvosa, Fischer Mór nagybeeskereki áll. elemi iskolai igazgató-tanító fia, akit csak a napokban neveztek ki főorvosnak, a háború kezdete óta teljesít önfeláldozó orvosi szolgálatot kinn a harctéren. Kitüntetésé ritka kitüntetés, mert ezt csak csapatszolgálatot teljesítő tisztek kaphatják.

— **Érettségi a felső kereskedelmi iskolában.** A nagybeeskereki áll. felső kereskedelmi iskolában ma voltak a szóbeli érettségi vizsgálatok, amelyeken a kultuszminiszter részéről Meezner Sándor egyet. magántanár és jogakadémiai tanár, a kereskedelmi miniszter részéről pedig Heisenkamp Bernát kir. tanácsos, nyug. ipariskolai igazgató elnökölték mint miniszteri biztosok. A vizsgán az összes diákok megfeleleltek a következő eredménnyel:

Jelesen érettek: Keckeméti Pál és Osztie Zoltán.

Jól érettek: Mihaleczky János, Neizer Kálmán, Spitz Péter és Wolf Károly.

Érettek: Boleszny Antal, Czónya Simon, Dimity Szvetszlav, László Sándor, Moity Iván, Pános Árpád, Petrov Sebők és Schweitzer Károly.

— **Az új termés lefoglalása.** A hivatalos lap legutóbbi száma teszi közzé a kormány 2072—1915. M. E. számú rendeletét, amelylyel megállapítja az új termés lefoglalásának és értékesítésének feltételeit. A rendelet értelmében az 1915. évi buza-, rozs-, kétszeres-, árpa- és zabtermésnek árusítása és forgalomba hozatala csak a rendelet szabályai szerint történhetik.

Evégből minden termelőnek az említett cikkekben levő termése a közvélemény és közszükséglet céljaira zár alá kerül. Termelőnek tekintendő az is, aki az 1915. évi termésből munkabér, arató-rész, vagy konvenció fejében kap a termelőtől búzát, rozst, kétszerest, árpát, vagy zabot.

A termelő a zár alá vett termésnek azt a részét, amelyet saját házi és gazdasági szükségletére magának megtarthat, erre a célra szabadon felhasználhatja. De a saját házi és gazdasági szükséglet megállapításánál csak az 1916. évi augusztus hó 15. napjáig terjedő időt lehet számításba venni. Házi-szükséglet címén fejéknél és havonként az említett gabonafajtákból együttvéve tizennyolc kilogrammot szabad és lehet számításba venni és pedig azon személyek után, akik a termelő háztartásában rendszerint természetben ellátást élveznek. Gazdasági szükséglet címén csak a természetben kiszolgáltató terménybeli járandóságok (alkalmazottak, eselédék, munkások munkabére, arató része, konvenciója), a vetőmag és az állatállomány szükséglete vehető számításba. Ezen a címen a termelőnek nem esupán a termés helyén, hanem másutt lévő gazdaságában felmerülő, ott nem fedezett szükségletei számításba vehetők. A rendelet június 16-ikával életbe lépett.

Aki a rendelet ellen vét, a lefoglalt termést jog nélkül eladja, elszállítja, meg nem engedett ügyletet közzvetít, vagy engedély nélkül vásárol, kihágást követ el és két hónapig terjedhető elzárással és 600 koronáig terjedhető pénzbírsággal büntethető.

— **A gyorsított bünvádi eljárás életbeléptetése.** A hivatalos lap legutóbbi száma közli a kormánynak a rendeletét, amelylyel a hadviselés érdekei ellen elkövetett büncselekmények megtorlásáról szóló törvényben foglalt büncselekményekre a gyorsított bünvádi eljárást életbelépteti. A hadsereg érdekei ellen elkövetett büncselekményekben a nagybeeskereki, nagykikindai és a panosoyai törvényszékek is a gyorsított eljárás alapján ítéleznek öt tagból alakított tanácsban.

— **Köszönet.** A helybeli r. k. árvaháznak Schwirtlich Alajos 20 koronát küldött. A nemesszivü adománvért ehelyütt mond hálás köszönetet az árvaházegylet elnöksége.

— **Főlvétel a nagybeeskereki tanítói konviktusba.** A nagybeeskereki tanítói konviktus a következőket közli:

A „Délmagyarországi Tanítóegylet“ nagybeeskereki fiukonviktusában az 1915

—1916-iki iskolai évben 40 oly jó magaviseletű és jó előmenetelű tanuló veszünk fel, akik a nagybeeskereki főgimnáziumot, a felső kereskedelmi vagy polgári iskolát akarják látogatni. A konviktusba felvett tanulók közül: a) a „Délm. Tanítóegylet“ rendes tagjainak és Torontálvármegye területén lakó köztisztviselők gyermekei 20 kvr. felvételi, 4 kor. orvosi, 1 kor. telefondíjat és havi 32 korona ellátási díjat fizetnek.

b) Oly tanítók gyermekei, akik nem tagjai az egyletnek, 24 kor. felvételi, 8 kor. orvosi, 1 kor. telefondíjat és 50 korona ellátási díjat,

c) nem tanítók és nem köztisztviselők gyermekei pedig a) b) alatti mellékdíjak mellett 60 korona havi ellátási díjat fizetnek. A felvételi, orvosi, telefon- és első havi ellátási díjat a belépéskor előre kell lefizetni. A felvétel iránti (bélyegmentes) kérvények folyó évi június hó 30-ig alulírt elnöknel nyújtandók be. A kérvényhez csatolandó: a tanuló évvégi bizonyítványa, esetleg annak másolata, a konviktus által kiadott nyilatkozat (mely a gondnoktól 10 filléres címzett boríték beküldésével kapható), orvosi bizonylat, a tanuló egészségi állapotáról. Az egyleti tagoknak szabályszerűen kiállított tagsági levéllel és az utolsó nyugtával, a köztisztviselőknél pedig közvetlen hivatali főnökük nyilatkozatával kell a kedvezményre való igényjogosultságot igazolniuk. A felvételtől szóló értesítést a jelentkezők legkésőbb július hó 25-ig kapják meg. Nagybeeskerek, 1915 május hó 20. A felügyelő-bizottság megbízásából: Wégling István felügy. biz. elnök. Nagybeeskerek, Honvéd-u. 5.

— **A Városi Moziban** ma este „A borzalmas éjszaka“ című nagyhatású darma kerül színre, gazdag kísérő műsorral, köztük a legújabb érdekes harszerű főlvételekkel.

— **Aktuális mű hőseinkről.** Az a hatalmas érdeklődés, amelyet a nyilvánosság a világháború katonai eseményei iránt tanúsít, oly közlemények végtelen mennyiségét eredményezte, amelyek eredetükhöz képest a megtörténtet az elkép-



Nagyszerűen bevált a harcúterén küzdőknek és általában mindenkinél mint legjobb

fájdalomcsillapító bedörzsölés

meghűlés, rheuma, közhvény, influenza, torok-, mell- és hátfájás stb. eseteiben

Dr. Richter-féle

Horgony-Liniment. oapsici compos.

Horgony-Pain-Expeller pótélka.

Üvege K - 30, 140, 2 -.

Kapható gyógyszerárakban vagy közvetlenül az „Arany oroszlanhoz” címzett Dr. Richter-féle gyógyszerárban, Prága 1, Elisabethstr. 5.

Naponkénti szétküldés.



zelttel, a valóságot a költészettel, a tényleg megtörténtet a merész kiszinezéssel egyesítik önmagukban. Mivel ezek egyenként nem ellenőrizhetők, addig, amíg a tudományosan pontos történeti kutatás az eseményeket fel nem dolgozza, gyakorlatilag még inkább megzavarják a közönség látását, mintsem ezt felvilágosítanák, miért is már ismételt hangosan nyilatkozott meg a kívánság, hogy dicsőséggel teljes hadseregünk hősi tetteit és a nagy eseményeket föltétlenül megbízhatóan és egyszerűen szemléltetően tárgyaló műlásson napvilágot. E követelménynek lehetőség szerint eleget akarván tenni addig is, amíg a vezérkar részletes művei megjelentek, amelyek befejezése évtizedekre terjedő munkát fog szükségessé tenni, a cs. és kir. hadilevéltár tisztállományához tartozó tisztek egy csoportja jelentékeny vállalkozást kezdeményezett azzal, hogy a fronton történeteket eredeti hivatalos iratok alapján ismertető művet boesát közre. Az első ilyen munkának, amely tiszteink működését tárgyalja, kiadójánál a régi jó hírnevű Manz-féle cs. és kir. udvari könyvkiadó és egyetemi könyvkereskedő céget nyerték meg. — „Tiszteink. Történetek az osztrák-magyar hadseregnek az 1914—1915-iki világháborúban vívott küzdelmeiből” címe a munkának s terjedelme 250 oldal, 46 kép, ára füzve 5 K 40 f, diszkötésben 6 K 60 f. A mű szerkesztését és kiadását Woinovics Emil gyalogsági tábornok, v. b. titkos tanácsos, a hadilevéltár igazgatója és az osztrák császári tudományos akadémia levelezőtárgya, a hadtudomány terén egyik legkiválóbb tekintélyünk vezetése alatt Veltzé Alajos alezredes, a cs. és kir. hadilevéltár osztályfőnöke, ez a monarchia háttérán túl is messze ismert katonai író és történész vállalta el, ezenkívül Bartsch János Rezső, Ginzkey Károly, Hueber Győző és Zweig István neve eléggé kezsedik a szöveg mintaszere kifogástalanságáról. Az értékes tartalmat a kiadó előkelő hagyományainak megfelelően a legnagyobb művészi gonddal megválasztott alakba öltözteti (a könyvdiszt Printz H., az ismert rajzoló készítette). Ezenfelül a mű legtöbbnyire magán a csatatéren készült 46 fényképfelvételnek művészi, kartonlapokra nyomott fénylenyomatait fogja tartalmazni. Ily módon kifogástalan és plasztikus ábrázolásban jut az olvasó szeme elé a háború mozgalmas valósága szóban és képen egyaránt.

— **Az anyakönyvi hivatalból.** A nagybecskereki anyakönyvi hivatalban a lefolyt héten a következő bejelentések történtek:

Házasságok: Lénárd János rk. biztonsági éjjeli őr és Csáki Rozália ref.

Születések: Dr. Mayer Jenő nyomdatulajdonos, fiu. — Iszakov György gk. napsz., fiu. — Krumenacker Mátyás rk. kőműves, fiu. — Rádity Dusán gk. földmives, fiu. — Tratučanov Cedomir gk. földmives, fiu. — Banos Dusán gk. földmives, leány. — Radu Katalin rk. napsz., leány. — Parkajity Zsarkó gk. szabó, fiu.

Halálozások: Balázs Zelma 26 éves izr., tüdővész. — Engeldinger Ferenc 18 éves rk. vasesztergályos, tüdővész. Mayer József rk. 64 éves napszamos, tüdőátgúlas. — Özv. Milosev Szvetozárné rk. 75 éves, aggkór. — Bakos Gizella rk. 5 éves, veselob. — Krizsán Leoszava gk. 4 éves, agyhártyagyulladás. Markov Arkadiusné gk. 31 éves, tüdővész. — Billitz János izr. 75 éves ma-

gázó, aggkór. — Átyin Dragolyub gk. 7 hónapos, bélhurut. — Radonity Amália gk. 4 hónapos, göresök. — Avramov Arkadius gk. 53 éves kocsis, szivhűdés. — Gardinovaeski Vojin gk. 1 hónapos, életgyenge. — Weinrich Vilmos ág. h. ev. 61 éves nyug. várm. árvaszéki jz. végelegyengülés. — Schön Aranka rk. 16 hónapos, tüdőlob. — Özv. Gajkov Ráchel gk. 68 éves vár. szegény, aggkór. — Cserve-nyanszky István rk. 70 éves cipészmeister, gyomorrák. — Grubaeski Szilvó gk. 17 éves földmives, agyhűdés.

Irodalom.

— **A szerb történelem első öt száza-**da. A nagybecskereki főgimnázium ezévi értesítőjébe dr. Barts Gyula, a gimnázium jeles fiatal tanára érdekes történelmi ismertetést írt a szerb történelem első öt századáról. Az értekezés most külön füzetben is megjelent s a munka valóban megérdemli, hogy szélesebb körben is megismerjék. Dr. Barts Gyula munkája három fejezetben tárgyalja a szerb történelem első öt századát a magyarországi eseményekkel kapcsolatban. Az első fejezetben a szerbeknek a Balkánon való megtelepedéséről szól, ahol a szerbek a tizedik században öt tartományt alapítottak, amelyek közül a tulajdonképpeni Szerbia a mai Bosznia délkeleti részét, Szerbiát és az 1912. év előtti Szerbiát foglalta magában az Ibarig és Koluboráig. A második fejezet a szerb történelem első századait, közjogi és politikai viszonyait ismerteti, míg a harmadik fejezetben Barts a 9—12. században Szerbiával való összeköttetésünket adja elő. A tudós fiatal tanár a szerb történetére vonatkozó forrásmunkák gondos tanulmányozásával alapos s amellett könnyen áttekinthető képet adja Szerbia történetének első öt századáról, úgy, hogy haszonnal forgathatja mindenki s amellett értékes nveresége történelmi irodalmunknak is.

LEGUJABB.

— Reggel érkezett távirataink. —

A galiciai döntő harc. Lemberg előtt.

Budapest, június 19. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: A sajtó hadiszállásról jelentik:

A fokozatosan megtörő orosz ellenállás Lemberg megvédésére az utolsó kétségbeesett erőfeszítéseket teszi. A grodeki csatában a harmadik és nyolcadik orosz hadsereget három oldalról szorítják: és pedig Mackensennel a centrumban, a két szárnyon Böhm-Ermollival és József Ferdinánd főherceg hadseregével. Támadásaink sikeresen haladnak előre. (M. T. I.)

Budapest, június 19. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: Krabóól sürgönyzik:

A Nova Reforma jelentése szerint a Lembergől annak idején eltávozott osztrák tisztviselőket utasították, hogy legyenek készen a Lembergbe való visszatérésre.

Közös minisztertanács. — Tisza a királynál.

Budapest, június 19. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: Bécsből sürgönyzik:

Tegnap délelőtt tíz órától este nyolc

óraig közös minisztertanács volt, amelyen résztvettek a hadügyminiszter, a két honvédelmi miniszter, a pénzügyminiszterek és a kereskedelmi miniszterek. A minisztertanácsban a háborúval összefüggő gazdasági és pénzügyi kérdéseket s a jövődó közös bevételeket és kiadásokat beszéltek meg.

Délután 4 órakor Tisza István gróf miniszterelnök külön kihallgatáson jelent meg a királynál. (M. T. I.)

Románia beavatkozása.

Budapest, június 19. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: Bukarestből sürgönyzik:

A Moldova hosszabb cikkben foglalkozik Románia helyzetével s élénken sürgeti a besszarábiai események folytán a beavatkozási mellettünk.

Az U. 29. pusztulása.

Budapest, június 19. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: Berlinből sürgönyzik:

A Wolf-ügynökség jelentése szerint megállapították, hogy az U. 29. német buvárhajót svéd zászlóval haladó angol tartályhajó süllyesztette el.

Eltűnt 70 ezer koronás pénzeslevél.

Budapest, június 19. „A Torontál” ered. távirata. Mint Szegedről jelentik, egy Budapestről Kistelekre címzett 70 ezer koronát tartalmazó pénzeslevél az átlomás postahivatalában eltűnt. A rendőség több postaszolgát gyanúkok alapján őrizetbe vett. A nyomozás folyik.

Hirdetések.

Elsőrendű manilla-

kötőzsineget

míg a raktáron levő készlet tart, azonnali szállításra, teljes súlyért szavatolva, métermázsánsként 280 K :: árban ajánl ::

KÜHNE gépgyár rt.

== Ierakata ==

Nagybecskerek, Fő-utca 14. sz.

332—14.12

Alkalmos, megbízható

egyént

2 kor. napibér mellett ideiglenes szolgál

azonnal felfogad

A nagybecskereki m. kir. adóhivatal.

Bérbeadandó földek.

Torontálmegyében, Maczedónia községében f. é. november hó 1-ével

1340 hold szántó bérbeadandó

egészben vagy kisebb-nagyobb parcellákban; sőt felesmivelésbe is kiadandó. Lakások és istállók rendelkezésre állanak.

Őszi vetések alá szükséges előmunkálatok idejében eszközölhetők.

Közelebbi felvilágosítással szolgál:

Tisztartóság

Maczedónia, posta Csák, Temesm.

336-32

János gazda, Péter gazda és több-
ben tudatják, hogy szőlőjükből a

szőlőmoly

teljesen kipusztult a

„Kochillin“

használata folytán.

Ára kgr.-ként 5 korona.



Felvilágosítással szolgál:

Gabonakereskedelmi R.-T.

(Kochillin osztály)

Budapest, V., Nádor-utca 20. sz.

342-32

Kereskedelmi szaktanfolyam

nyílik július 1-én.

Az érdeklődők saját érdekében igyekezzenek beiratkozni, hogy az első előadáson résztvehessenek ==

Magyar-német gyoraiás, gépirás többrendszerű írógép, könyvvitel egyszerű és kettős, helyes és szépírás, kereskedelmi váltójog, magyar-német levelezés és az összes irodalmi munkálatok.

4 havi tanidő. Tandíj havi 20 korona.

Beiratkozni a mai naptól lehet

Mangold Lipót és Almásy-Szepessy urak
könyvkereskedéseiben és a lap kiadóhivatalában.
331-104



Katonáink életmentője a „SANITEC“ TETÜPOR.

Legbiztosabb szer a kiütéses tifuszt terjesztő ruhafelvak ellen.

Gyógytárakban, drogériákban már mint kész tábori csomag (csak a címet kell ráírni) kapható 1 koronáért. Kérjünk azonban határozottan „SANITEC“ port, mert mint minden jónak, ennek is akad silány utánzata. Ahol nem volna kapható oda 3 dobozt utánvétellel küld, Auber gyógytára, Mohács.

303-529

Paratlan a maga nemében

RUSZANDA

GYÓGYISZAP FÜRDŐ

bármely más nemzetközi fürdőt is felülmul

Vasut-, posta- és távirtdaállomás

Délmagyarország, Melenze (Torontálmegye).

Nyitva május hó 15-től szeptember 15-ig.

4 modernül berendezett 74 szobából álló szállodával.

A fürdön orvosi szaktekintélyek rendelkeznek.

Javalva: Köszvény, idült izületi rheuma, scrophulosis minden alakjában, kenőgyógyászati ellenálló bőrbetegség, psoriasis és prurigo-ban vérzésben szenvedő nők, idegbetegség, csonthántalmak. Carias Necrosisnál és idült lue bántalmaknál biztosan gyógyít.

Kitűnő jó magyar konyha, valódi hamisítatlan borok, olvasó- és zongoraterem, tekeasztal és tekepálya, nagy virágos és árnyékos park padokkal. Naponta cigányhangverseny tartatik.

Prospektust kívánatra díjtalanul küld a Fürdőigazgatóság.

Özvegy, 30-35 éves

szolid asszony, akinek senkije sincs és szereti a gyermeket,

cselédnek felvétetik.

Csak olyan jelentkezzen, aki hosszú ideig akar maradni és nem annyira a fizetésre, mint a jó családi bánásmódra vágyik.

Cím: Nagybecskerek, Merczi-utca
2738. sz. 349-1.1

Törvényes védjegy szabadalom.



Jótállás az irtás tökéletes eredményéért. =

Reitter Oszkár nagybecskereki fajbaromfi tenyésztőnek találmánya a

Patkánin

főülmul eddig ismert mindenféle patkányirtó szert, (nem mérge) emberre, állatra cseppet sem veszélyes. 1 doboz ára 2 korona, mely elég 120-150 patkány biztos kiirtásához.

Ismertető leírást, melyben le van írva, hogy különféle nagyságu gazdaságban hány doboz használandó a teljes kiirtáshoz — kérésére ingyen küldök — Torontálmegyében kizárólag kapható: **BERENYI BÓDOG** vaskereskedésében Nagybecskerek. Telefon 2-23.

(247-50.6)

BIZTOS ÉS TÖKÉLETES IRTÁSÉRT JÓTÁLLÁS!

Hirdetéseket jutányos árért közöl a „Torontál“

politikai napilap kiadóhivatala, mely lap a legrégebb, legelterjedtebb, legolvasottabb napilap Torontálmegyében